

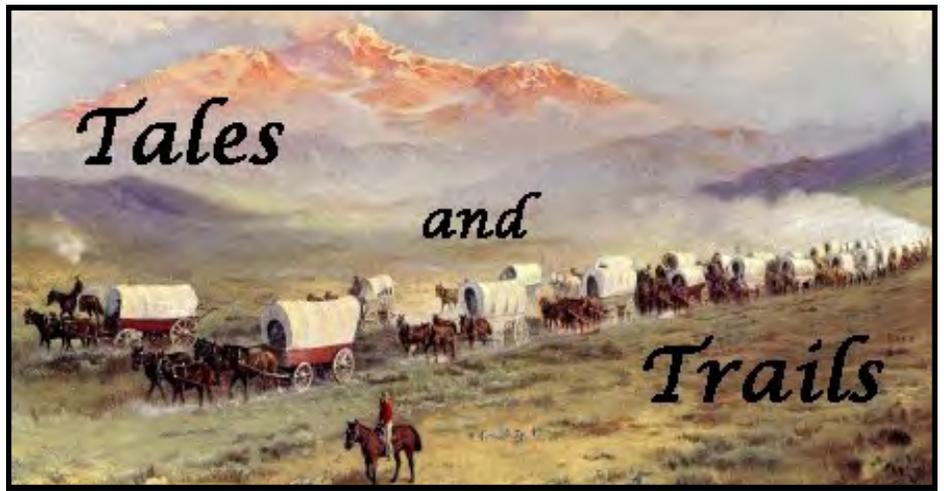
**Columbia Gorge
Genealogical Society**
P.O. Box 1088
The Dalles, OR 97058-1088

**January, 2018
Volume 32, Number 1**

**Serving Hood River, Wasco and Sher-
man Counties in Oregon and
Skamania and Klickitat Counties
in Washington**

Inside This Issue

- 2** Editor's Musings, Research Help Offered by Cathy Orfall
- 3** 2018 Programs, April Outreach, Jamboree Summary
- 4** Find-A-Grave, Alternate Records, Book Review
- 5** Oregon Historical Society adds Digital Collections, WASGS-Blog, Stranger Than Fiction
- 6** 26 Maps show Ancestral/Ethnic Groupings in US
- 7** How Many of You are There? Book Marks, Upcoming Events, Genealogical Lexophiles
- 8** Book Marks (cont.)
- 9** Gen. Society of NE PA Closes, Mysterious Tree Carvings, Transfer Cassette Tapes
- 10** Mid-Columbia Genealogy Resources
- 11** Research Tips
- 12** Misc.



President's Report



Members and Friends,

Happy New Year!!

As you have noticed I have been passing along newsletters to you from other societies as we receive them electronically. It's good to read what other societies are doing and get an idea of what activities and programs they have to offer. I know we have a small group and the attendance seems to change year by year depending on so many factors. Some years we have close to 50 and other years

Continued Page 3, Col.3

Pursuing Rabbits; An Unexpected Outcome

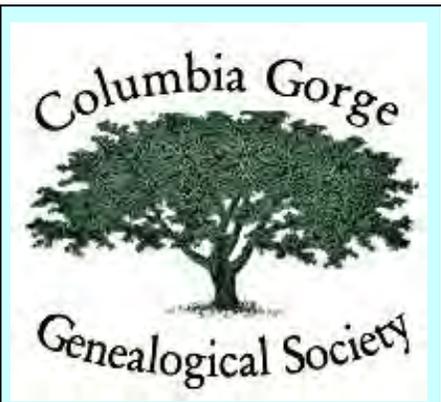
By Jim Bull

I'm sure that in the process of pursuing your genealogical research you have all had the experience of finding something so interesting or mysterious, or funny that your focus on the original purpose has been diverted to learning more about what you just stumbled on. And off you go!

That is exactly what happened at the November meeting as eight of our members began arriving with the food they had prepared to share with others –

in Continued Page 2, Col. 2

TALES & TRAILS is published quarterly in Jan., Apr., Jul. and Oct. **Submissions** by the 20th of the previous months may be e-mailed to Jim Bull at jimbull@gorge.net or sent by USPS mail to: Jim Bull , T&T Editor, 1767 12th St. #276 Hood River, OR 97031. We welcome articles related to genealogy and family history. © 2018 by Columbia Gorge Genealogical Society



Board of Directors

President

Georga Foster 541-296-2882
dgfoster835@charter.net

Vice President

Vacant—Any Volunteers?

Secretary

Audrey Crader 509-281-0951
audyarnell@hotmail.com

Treasurer

Juanita Neitling 541-298-7714
jjneitling@charter.net

Membership

Diane Barkheimer 509-493-3755
barkhimer@live.com

Publicity

Fred Henschell 509-365-5283
Henschell@highprairie.us

Programs

Vacant—Any Volunteers?

Tales & Trails Editor

Jim Bull 541-308-0124
jimbull@gorge.net

Standing Committees

Blog -Georga Foster 541-296-2882
<https://gorgegegen.blogspot.com/>
(This is a new URL!)

Research - Lorna Elliott
509-365-5283

Technology - Mark Adams
541-980-8180

Website - Cynthia Henschell
509-365-5283
<http://community.gorge.net/genealogy/>

From Page 1, Col. 3

both a culinary and oratorical sense.

Before the meeting was ever called to order, the discussions that ensued covered not only the food, but other subjects that came up. All were pursued enthusiastically until 45 minutes had passed and I said, "I'm hungry!"

All were prompted to get up and fill a plate, but the stories about the cultural heritage or the family tradition continued in earnest as we learned about:

- Irish Soda Bread
- The difference between Scotch Eggs and Scott Tablet
- Amish Pie (very similar to Shoo Fly Pie)
- Russian Kuchen Bars
- Irish Shortbread Biscuits
- Apple Pie with Cheese baked in the crust
- Walnut Penuche

Driving home it suddenly dawned on me that, in the presence of enthusiastic dialog, the annual election of officers had not been conducted.

Juanita Neitling had agreed to another term as Treasurer, and Linda Colton had agreed to reprise a term as Secretary. A candidates search for a Vice-President (1-year term) and a Program Chair (2-year Term) had not been successful.

Our current By-Laws do not permit electronic election of officers. As a result, **the first item of business at the January 13 meeting will be to conduct the overlooked election.** The search for VP and Program Chair has continued in hopes that both can also be filled. (See Pictures Page 11)

Editor's Musings

Last issue I shared a bit of our moving experience. In October I read a story from the daily summary of articles I get from the Washington Post. It made me wish I had learned about the topic a year – or several years – ago. If Polly and I had, we wouldn't be facing going through stuff a second time as we unpack many, many recently packed ones. The article lead was:

Americans are pack rats
Swedes have the solution:
'Death cleaning.'

The concept of decluttering before you die, a process called "dostadning," is part of Swedish culture. (It comes from the Swedish words for death and cleaning.)

An 80-ish artist Margareta Magnusson from Stockholm has just published a slim, yet sage, volume, "[The Gentle Art of Swedish Death Cleaning](#)." The book will be published in the United States in January.

To read the Washington Post article, Google dostrading Washington Post.

Research Help Offered

Member Cathy Orfall is going to be in Stonington, CT for four months this spring researching her family. She has offered to check out things for others that may need information from the New England area.

If that fits your situation, contact Cathy at cathyo@gorge.net or 541-490-4940.

Hint: put it in the form of a query and be specific.

Columbia Gorge
Genealogical Society

2018 Scheduled
Meetings and Programs

Board meetings begin at 9:00 am
Programs begin at 10:30 am

January 13, 2018

Officer Election and New Year
Family History Round Table –
Open discussion on any Genealogy
topic. Members question
and discussion forum. Hot Ci-
der /Cocoa and Donuts!

February 10, 2018

Learn EVERNOTE in One Hour
– Webinar Video - Thomas Ma-
cEntee

March 10, 2018

Find-A-Grave & Family Search
Changes

April 14, 2018

Brooks Program - Sandy Bissett

May 12, 2018

Field trip to Yakima, Washing-
ton State Genealogical Society

June 9, 2018

TBA

July- August

Summer Vacation

Sept. 8, 2018

Ancestry 101- Beginners Pro-
gram, Videos and discussion

October 13, 2018

Jamboree

November 10, 2018

TBA

December- Merry Christmas

(Dates and times are subject to revision)

~~~~~

April Outreach Efforts

By Jim Bull

Membership Chair Diane and  
Publicity Chair Fred have been  
working with White Salmon’s  
Fort Vancouver Regional Li-  
brary’s (FVRL) new librarian,  
Ruth Shafer, over the past three  
months to establish two opportu-  
nities for people young and old to  
get involved in genealogy and  
family history.

Our society will be sponsoring  
a session titled *Climb Your Fami-  
ly Tree (ages 8 to 108)* on Satur-  
day March 3, 2018, from 2:00-4:00  
PM at the White Salmon Library.

Four weeks later, March 31, a  
staff member from the Vancouver  
branch of the library will present  
a special program on genealogy.  
The topic and time are still being  
planned. Given the well received  
program held in the Goldendale  
library a couple of years ago by  
FVRL staff, it promises to be a  
good one. Both programs are free  
and open to the public.

A “beginners” program is also  
being put together by the Pro-  
gram Committee for our Septem-  
ber 10 meeting to reach folks on  
the southern side of the Columbia  
River. Hopefully these efforts will  
result in new members to join our  
society.

~~~~~  
Jamboree Summary

By Jim Bull

The turnout was only half that
of the previous year due to
stormy weather, but the enthusi-
asm was the same and those that
attended seemed happy they
came.

The fates dictated a wide distri

half that amount.

This makes it difficult to plan
programs and speaker presenta-
tions. We have reached out to pro-
fessional speakers this past year,
but it is financially not possible to
hire them for a day of lectures.
The only income we have is mem-
bership and publication sales. We
are striving to keep our programs
free to our members. If you have a
program that you would like to
give or know someone who would
like to give our group a lecture,
please let the program committee
or a board member know. We will
continue to look for the best in-
formative and educational pro-
grams. We have to plan our meet-
ing agendas a year in advance, so
the Discovery Center can schedule
us. The Program Committee has
quite a task filled job to balance
interests and time schedules. Also,
we need volunteers for committee
positions and other society busi-
ness.

We have several special events
and programs coming up in the
spring. Jim has included them in
this newsletter. Special events at
the White Salmon Library in
March and a field trip to the
Washington State Genealogical
Society in Yakima, Washington is
planned in May. If you would like
the 2018 schedule, it is on the blog
at <https://gorgegen.blogspot.com>.
The blog also has gone through a
little early spring cleaning. Check
it out.

If you have any newsletters or
Genealogy emails that you think
will benefit the group, please pass
them along. Any genealogy news
is appreciated.

Happy researching. *Georgia*

Dues Are Overdue
If you haven't yet paid,
Please do so now.

(Failure to do so makes this your
last Tales and Trails)

Find-A-Grave Will Change

Ted Bainbridge, Ph.D.

Findagrave.com has announced that the web site soon will change. Some changes are cosmetic, while others are functional. A map feature has been added.

The home page, formerly just a list of over thirty choices, will become a photograph with a few menu selections across the top. That page will be dominated by the search panel, which will function largely as it has in the past and with the same options for every search box except those related to location.

The current search panel specifies location via pull-down lists for country, state, and county. The new search panel offers a single box for location, in which you are supposed to type the name of a place. As you begin to type a city, county, state, or country that box auto-fills with suggested place names which you can select with a mouse click. Use the American English equivalent of a country name; *Germany* works but *Deutschland* doesn't.

The new home page's menu bar goes across the top of the screen. Clicking CEMETERIES takes you to a page that lets you hunt cemeteries in either of two ways. Near the top left of the page is a search box where you can type a cemetery name. This auto-fill box works as above. When you select a name, you see a hit list of cemeteries with that name. Each entry on the hit list displays some facts about that cemetery, and a link to its information page. That page

contains a search box that you can use to hunt for a person's name.

Instead of using that cemetery-name search box, you can use the cemetery-place search box to its right. Clicking a place name produces a map of cemeteries near that place. You can zoom the map in or out, and can pan it in any direction. (If the map doesn't display any marker pins, zoom in.) After a name is in that search box, clicking *Search* leads to a hit list of cemeteries near that place. Use this hit list the same way you use the other cemetery search box.

To see and experiment with all the planned changes, go to <https://findagrave.com/> and then click *pre-view now* near the top center of the screen.

[Ed. Note: To learn more come to the March 10 meeting. JB]

Alternate Records

By Sandy Bisset & Jim Bull

Jim - Interesting fodder for the newsletter. Divorce was not on my "A-List" of resources - I guess because I was the first ever (as I was regularly reminded) to get a divorce. [Click [here](#) to read what prompted this note.]

Alternate records would make a good program topic. I've been searching for the marriage record of mother's parents for forty years and have quite a folder of corroborating evidence. I wonder what "out of the box" records our members might have found in their research efforts?

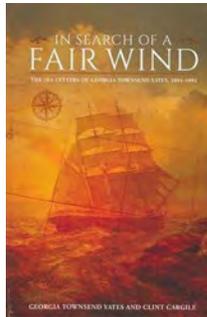
If anyone has a source they have found by accident, or by chasing rabbits, let the program

committee and/or Sandy know.

Book Review:

Dick Eastman's *EOGN* Dec. 4, 2017

The following book review was written by Bobbi King:



In Search of a Fair Wind: The Sea Letters of Georgia Townsend Yates, 1891-1892

By Georgia Townsend Yates and Clint Cargile. Zea Mays Publ., Sycamore, Ill. 2017. 229 pages.

I find memoirs to be extraordinarily engaging, even when the central topic is of no great interest to me.

Being pulled into someone else's life, reading the private thoughts, feelings, perspective, reactions to family, fears, insecurities, being privy to someone who has had a life different from mine, and shares it so unpretentiously, feels like a privilege.

Georgia Townsend Yates wrote letters home to her mother from the *Willie Reed*, an ocean vessel that sailed from the East Coast to Japan and Singapore from 1891 to 1892. Captain John Elvin Yates, Georgia's husband, commanded the ship, and she sailed with him for fifteen months, accompanied by their toddler daughter Dorothy.

The first section of the book defines the two families from which Georgia and Captain Jack came: the Townsends and the Pierces, Georgia's family, were scions of Sycamore, Illinois, and Jack's origins were in Round Pond, Maine.

The second section is the letters themselves. Mrs. Yates's writing is

humorous, "Dorothy and I slept right through it [passing across the equator] and never felt the bump," and caustically observant, "He [the ship's steward] won't work, and as he is not ornamental he is about as useless as he could be." The author added maps to this section, as well as some newspaper accounts independent of the letters that add to the story.

The third section is the epilogue of the remaining years of Georgia and Jack's lives, years filled with political activity, child-rearing, a momentous move out to Boise, Idaho, and Georgia's last years in Seattle.

The Yates couple led remarkable lives, and thanks to Georgia's letters and the family's transcriptions, and the author's research, an extraordinary memoir gives them due celebration.

The book is available from the [publisher](#) as well as from [Amazon](#).

Oregon Historical Society Adds Digital Collections

Dick Eastman's *EOGN* June 23, 2017



In 2015, the Oregon Historical Society embarked on an ambitious two-year project to build an infrastructure to create, collect, preserve and provide access to digital materials in its vast histor-

ic collections. This month, OHS announced a major milestone in this project, with the official launch of [OHS Digital Collections](#).

This new website allows online public access to a rich variety of materials from the Oregon Historical Society's Research Library, including items from the manuscript, photograph, film and oral history collections. Behind the scenes, these files are safeguarded using a series of digital preservation workflows, systems and storage processes called the OHS Digital Vault.

This is a work in progress with many archives already online. Many more items are expected to be added to the digital archive in future months.

You can read more in an article in the (Oregon) Hillsboro web site at: <http://bit.ly/2s0hpzp>.

The Oregon Historical Society Digital Collections are available at <https://digitalcollections.ohs.org>.

WASGS Blog-

By Donna Potter Phillips
6/9/2017



Ever wished you had a picture book of your hometown showing what it looked like back in the olden days? Images of America just might have what you crave. Take Washington state, for instance. There are 175 titles listed for our state with nearly forty for the Seattle area alone! There is a picture book for Ruston, Shelton, Oyster-ville, Camas, Forks, Soap Lake and even Pullman, so they do have

smaller towns too. Go to www.imagesofamerica.com and check it out. (I just checked; they have a book for Kalamazoo, Michigan, where I was born!)

Stranger Than Fiction

(A Serendipity tale)

By Pamela Athearn Filbert

Vita Brevis Sept. 25, 2017

Is truth really stranger than fiction? I'll let you be the judge. Out of the blue, I received a lengthy message this summer from a woman in Phoenix, through *ancestry.com*. Here's an abridged version:

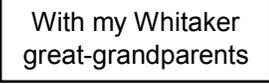
"Hello. Based on your family tree, I have a photo album that might be of interest to you. It was rescued from a dumpster, and I've had it in excess of 25 years without doing anything with it. My genealogy group has a show-and-tell meeting coming up on July 11, and as I've been a member for so long, I couldn't think of anything I haven't already shown. Then I thought of this album, and thought maybe I could finally do something with it, so have been researching names in it.



The Whitaker family in 1930.

"There are about 42 pages with photos, 95% of which have everyone's names on the back. There are several photos of groups of people at family gatherings. These are mostly Abe Whitaker^[1] [my great

-great-grandfather, whose likeness I had never seen!] and his daughters Josie[2] and Mertie.[3] I would like to know if this is something you would want. Please let me know if you get this message even if you are not interested."



With my Whitaker great-grandparents

Well, what do you think I wrote back? Of course I wanted it! She sent it off right after her group's show-and-tell, where it was a huge hit. (By the way, doesn't a genealogy group sound like such a fun thing? I'd never heard of one before.) The album even arrived in time for me to take it to an impromptu family reunion in San Francisco, which included one cousin who lives in Hawaii, and her sister and brother-in-law who live in Hong Kong. While everyone enjoyed it, my aunt really loved seeing pictures of her grandparents [4] and other relatives she remembered from her youth.

But then I realized there was someone who would love these pictures even more than me and my aunt: a second cousin-once-removed with whom I'd corresponded briefly after we got a DNA match. Several of the pictures were of Don's older brother and sisters, parents, grandparents, and other folks he would remember well.

So I sent him a message asking if he would like scans of the pictures, and got a reply the same day. "Thank you for info on the



Cousin Don & family, Aug. 2017.

pictures. Yes, I would like copies. I am in Junction City, Oregon, right now [an hour from my home!] having work done on my motorhome. Are you in Salem? It would be nice to get together."

A couple of days later I had lunch with him and his wife ... and their son and daughter-in-law, who were camping in the town immediately north of Salem, waiting to view the solar eclipse later in the month!!! Both generations are retired from jobs in Southern California, and both live in their motor homes touring the country. They could have been anywhere, but for different reasons were right near me at the same time, so that we could all enjoy the album together.

So now, if you read this in a book, you wouldn't believe half of it, would you? But it's true!

Notes

[1] Abraham Whitaker (1848-1934); he was born in Clermont County, Ohio, and moved to Los Angeles with his wife and children around 1890.

[2] Josie (Whitaker) Shaw (1874-1956)

[3] Mertie (Whitaker) West (1875-1972)

[4] Forrest Marion Whitaker (1877-1972) and Agnes Genevieve Hawley (1878-1967); they were both educators and had one daughter.

26 Maps Show Distribution Of Major Ancestral/Ethnic Groups in U.S.

<http://www.picovine.com/these-26-maps-show-how-ethnic-groups-are-divided-across-the-united-states/>



German Ancestry

If you ever doubted that the different ancestry groups stick together, then doubt no more! This very interesting collection of maps sets out to document where the majority of different races live in the USA. Such groups as German-Americans, Irish-Americans and Mexican-American are all beautifully highlighted in these maps to show the areas that different races have migrated to.

The maps also include such information as population numbers of each group, although they do include people who belong to more than one group. This collection of maps make up the largest collection of ancestry and racial groups in the USA. Click on the link above to see the collection.



How Many of You Are There?

From Dick Eastman's *EOGN* June 13,
2017

The following is for U.S. resi-
dents only:

There are 325,060,629 people in
the U.S. How many have your
name? To find out, [click here](#).
and enter your own name.



NOTE: Don't worry, the site's
Privacy Policy assures everyone
the site doesn't share your name
or any other information about
you. Specifically, it states, "We do
not share search data of individ-
ual users or e-mail addresses with
anyone, nor do we intend to
start."

The site will then tell you how
many people in the U.S. share
your first name and also how
many share your last name, along
with a bit of other information. It
then tells you how many people
have exactly the same first name
AND last name as you.

I discovered there are 168 peo-
ple in the U.S. with the same
name as mine. (I have met several
of them.) I assume that means me
and 167 others.

I don't see any serious genea-
logical uses for this web site, oth-
er than perhaps determining how
rare a name might be. Perhaps it
could also be used as a tool when
trying to find a suitable name for
the baby your family is expecting.
[I tried it: James=5,428,880;
Bull=13,611; both=226. JB]

~~~~~

## Book marks

By Jeff Record  
From *Vita Brevis* April 25, 2017

With the addition of so many  
newspapers to online databases,  
it's been illuminating to page  
back through time to see so much  
of our ancestors' everyday lives.  
For me, one of the more curious  
people encountered 'in the news'  
has been my maternal great-great-  
-grandfather Jacob Ginder (1837-  
1901). Jacob's roots are unusual in  
my standard array of westward  
migrating New Englanders.  
Jacob's origins are from mid-  
Atlantic Quaker stock, the kind  
you can follow backwards from  
Iowa to Virginia in the 1700s.

While it isn't in the newspapers,  
I know that Jacob Ginder wasn't  
one to sit still. After his first wife  
Martha died in 1885 he ventured  
west from Iowa to Oregon with  
two of his adult children.<sup>[i]</sup> I like  
to think that he might have  
stopped to visit his daughter  
Martha Bragg in Nebraska, or his  
granddaughter Martha Sage in  
Wyoming, but one can't ever  
know for certain. Once in Oregon  
Jacob remarried the widow Mrs.  
Hazel Norwood in Multnomah  
County in 1896.<sup>[ii]</sup> By the year  
1900 he was living in Marion  
County, Oregon, and working as  
a "wheelwright" – a job to which  
he brought a lot of experience  
from his time crossing the plains.  
He is also listed in the newspa-  
pers as receiving county substi-  
tute aid of \$2.00 per month.<sup>[iii]</sup>

Whatever the circumstances,  
Jacob Ginder is deceased by 1903  
when his county aid is trans-  
ferred to his widow.<sup>[iv]</sup> By 1908  
city directories list only "Mrs.

## Upcoming Events

**January 13, 2018**  
**10:30 The Discovery Center**  
**CGGS Monthly Meeting**  
Officer Election & open discussion on  
any topic.

**February 10, 2018**  
**10:30 The Discovery Center**  
**CGGS Monthly Meeting**  
Learn Evernote in 1 hour.

**March 3, 2018**  
**2:00—4:00 PM White Salmon Li-**  
**brary**  
**Climb Your Family Tree 98 to 108)**

**March 10, 2018**  
**10:30 The Discovery Center**  
**CGGS Monthly Meeting**  
Find-A-Grave & FamilySearch chang-  
es

**March 31, 2018**  
**Time TBA; White Salmon Library**  
**Program Title TBA**  
Presentation by FVRL Staff

**April 14, 2018**  
**9 to 4 Mt. Olive Lutheran Church**  
**7809 Tieton, Yakima**  
**Annual Spring Seminar**  
Speaker Tom Jones on Finding  
"Unfindable" Ancestors; 5 ways to  
prove who your ancestor was; 5 tech-  
niques to find ancestor's European  
origin; Solving the mystery of the dis-  
appearing ancestor.

**April 21, 2018**  
**Check [http://www.orgenweb.org/](http://www.orgenweb.org/deschutes/bend-gs/program.html)**  
**deschutes/bend-gs/program.html**  
**For details**  
**Spring Seminar**  
Presentations by Amy Johnson Crow

## Genealogical Lexophiles

A Will is a dead give  
away.

With her marriage she  
got a new name and a  
dress.

Hazel Ginder," and by 1915, Hazel is listed in the directories as "widow of Jacob." In 1920 Mrs. Hazel Ginder is 71 years old and living alone. Shortly before she passed away in 1922 she placed the ad at right (below).<sup>[v]</sup>

Jacob Ginder married Hazel Norwood later in life so they had no issue. Because of this Hazel has re-

ONE old woman, alone, wants to rent a house or 2 unfurnished rooms, no upstairs. Mrs. Jacob Ginder, 889 Gaines ave., Salem. 123

All clippings courtesy of Historic Oregon Newspapers.

mained almost a footnote in my family tree. However lately, I've been concentrating on Jacob's generation, that of my great-great-grandparents, and while researching in Oregon's Historical Newspapers, I stumbled upon an article about Hazel and a book that Jacob had left behind

**SCIO BOOK 314 YEARS OLD**  
Mrs. Hazel Ginder, Aged Resident, Holds Valuable Heirloom.  
SCIO, Or., May 23.—Mrs. Hazel Ginder, an aged resident of Scio, is the owner of a book which is probably one of the oldest in the state. It is printed in old German and Latin and was published in 1597.  
On the title page part of the description is: "Some of the Psalms of the Prophet King David in 33 texts explained simply and usefully by M. Henry Roth; drawn up and printed for the service of Christ. In the year MDXCVII."  
The book is printed on one side of the paper only, and while yellow with age, is well preserved and probably would command a high price if offered for sale.

The book was brought to America in 1753 by the great, great-grandfather of Mrs. Ginder's husband and has been handed down from one generation to another, always going to one of the family named Jake. Mrs. Ginder's husband was the last of the Jakes and bequeathed it to his wife.

for her.

The book is called "Some of the Psalms of the Prophet King David" and was published in 1597. At the time the newspaper article was written in 1911 the book was 314 years old. <sup>[vi]</sup>

So whatever became of this book? Part of me likes to think that maybe Hazel sold it – that she had to sell it to support herself after Jacob died, and that even as sad a notion as the sale of this family heirloom is, that it was a good thing, since it was all Jacob had left in the world to leave his wife.

The other part of me says, "Where is that darn book?" Now I know that Jacob couldn't 'over night deliver' it back to any one of the many girls in the family named Martha in 1901, but surely he could have left word? After all, his family had carried this book over the sea and across America since 1753 – with the book being nearly 200 years old then! It just doesn't seem right somehow. I am going to err on the side of hope – a hope that the book didn't just get thrown away when 'they' cleaned out Hazel's lodgings; though more than likely this is exactly what happened.

Indeed, it is very sad that a book which had traveled with my family since the year 1597 might have ended up being nothing

more than early-twentieth-century Oregon land fill.

In any event, in thinking about the many newspaper resources available now, I was reminded of "Jacob's Book" – a book that was always given to the next "Jake." I guess after 300-plus years my family just ran out of Jacobs. I am going to cross my fingers that Jacob's book is sitting in a museum showcase right now, perhaps in some small Oregon town, and if books could wonder, perhaps it's thinking, "What the heck happened to my family?"

**Notes**

<sup>[i]</sup> Oregon Gen Web, submitted by Dorothy Keefe, from a compendium of biographies hand-typed and distributed by the East Multnomah Pioneer Association in about 1972, pp. 129–31 for a discussion of the life of Frances Ginder Neely, daughter of Jacob and Martha Lacey Ginder; U.S. Federal Census Records 1800–1900, Iowa and Oregon, for the residence of George A. Ginder, son of Jacob.

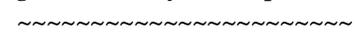
<sup>[ii]</sup> Multnomah County, Oregon Marriage Index, 1855–1911, Ancestry.com.

<sup>[iii]</sup> Newspapers.com, Statesman Journal (Salem, Oregon), 31 March 1899, p. 3.

<sup>[iv]</sup> Newspapers.com, Statesman Journal, 31 May 1903, p. 8.

<sup>[v]</sup> Historic Oregon Newspapers, Capitol Journal (Salem) 1919–1980, 25 January 1922, Image 7.

<sup>[vi]</sup> Historic Oregon Newspapers, Polk County Observer (Monmouth, Oregon), 26 May 1911, Image 4; Newspapers.com, Albany Evening Herald (Albany, Oregon), 24 May 1911, p. 6.



## Genealogical Research Society of NE PA has Shut Down

Dick Eastman's *EOGN* Dec. 1, 2017

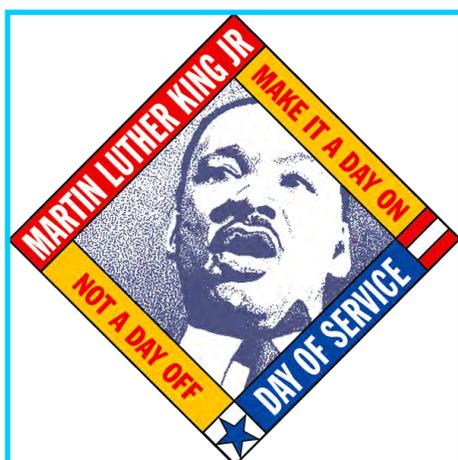
For close to 20 years, the Genealogical Research Society of Northeastern Pennsylvania has occupied an old church on Main Street in Peckville. However, the building is now locked and "closed" signs cover the building. The society's web site at <https://www.grsnp.net> now says, "We are no longer in business as of November 4, 2017. Scranton Public Library, and other local 501c3 organizations, have our records."

Society officers are in the process of dissolving the non-profit organization that helped people research their family histories. The society reportedly closed because of a lack of volunteers.

Joe Bryer, a former president of the society, is quoted as saying that thousands of documents that were never digitized now may be lost.

Details may be found in an article by Stacy Lange in the WNEP web site at: <http://bit.ly/2AtxLEm>.

[Editor's Note: Is this a glimpse of CGGS's future? It might be if no one is willing to take on the responsibilities of a leadership position on the board of directors. JB]



## The Mysterious Tree Carvings of America's Basque Shepherders

Dick Eastman's *EOGN* Oct. 4, 2017

The *Atlas Obscura* web site has an interesting article about Basque immigrants to the United States. The article begins:

"Some Americans, to learn about their ancestors, can dig through documents detailing when they passed through Ellis Island or flew in or got married, or where they lived at the time of a census. But for some Basque families in the United States, the only record they have of their immigrant ancestors is carved into trees in secluded aspen groves throughout the West. Names, dates, hometowns, and other messages and art scar the pale bark of aspens where Basque men watched over herds of hundreds of sheep from the 1850s to the 1930s.

"The Basque are a genetically and linguistically distinct people from a region of the western Pyrenees straddling France and Spain. They speak Euskara and are believed to be the oldest indigenous group in Europe. Many came to the United States in the 19th century in search of opportunity—often in the form of gold or jobs—and ended up in parts of the Great Basin—Southeastern Oregon, central Idaho, and Nevada. Some started ranches, while others found themselves in sagebrush-covered hills and mountains, alone but for hundreds of sheep, a donkey, and some dogs to keep them company."

The full article by Kelsey Kennedy can be found at: <http://bit.ly/2ynC9Uy>. ~~~~



## How to Transfer Cassette Tapes to a Computer for Long-Term Preservation

Dick Eastman's *EOGN* Dec. 5, 2017

A newsletter reader wrote to me recently, asking:

"I am in the process of backing up my family/genealogy records. There is a lot of information available about commercial services transfer of information. However, I am not seeing much about transfer of audiotapes to more stable backup. Have you written any articles or know of sources to help me evaluate commercial services for audiotapes?"

My answer is:

"No, I have not written about that simply because so many audio experts have already written about the topic and many of their articles are available online. I am not going to duplicate articles that have already been written. You can find dozens of articles describing several different methods by starting at: <https://duckduckgo.com/?q=copy+audio+tapes+to+digital&t=hg&ia=web>.

"My favorite article about transferring old audio tapes to computer digital files is *How to Transfer Cassette Tape to Computer* on the WikiHow site at: <https://www.wikihow.com/Transfer-Cassette-Tape-to-Computer>. It is very detailed and lavishly illustrated with some excellent draw-

## Mid-Columbia Genealogical Resources

### Family History Centers

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The Dalles FHC<br/>1504 East 15<sup>th</sup> St<br/>West Entrance, basement<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-298- 5815<br/>Director: Sandy Schertenleib<br/>Open: M-Tue 10am-5:30pm<br/>Wed 10am-8pm<br/>Thur 10am-5:30pm</p> | <p>Goldendale FHC<br/>N. Columbus Ave. &amp; McKinley<br/>P.O. Box 109<br/>Goldendale, WA 98620<br/>Phone: 509-773-3824<br/>Director Dorothyanne Fuss<br/>Open: Tue &amp; Thur 10:00 – 2:00<br/>Wed 1-4pm &amp; 6:30-8:30p.m.</p> | <p>Mid-Columbia FHC<br/>18<sup>th</sup> &amp; May St.<br/>Hood River, OR 97031<br/>Phone: 541-386-3539<br/>Director: Linda Frizzell<br/>Open: Tue. 10am-5:00 PM<br/>Wed. 10am-8pm<br/>Thur. 10am-1:30pm</p> | <p>Stevenson FHC<br/>650 NW Gropper Rd.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>Phone 509-427-5927<br/>Director: Fae Sweitzer<br/>Open: Wed 6pm-8:30 pm<br/>Thur 10am-3pm</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Libraries

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The Dalles – Wasco County<br/>722 Court Street<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-296-2815<br/>Hours: Mon.,Tue.,Wed.,Thur. 10 – 8:30 p.m.<br/>Fri. 10:00 a.m. – 6:00 p.m.<br/>Sat. 10:00 a.m. – 5:00 p.m.</p> | <p>William G. Dick<br/>The Discovery Ctr. &amp; Wasco Co. Museum<br/>5000 Discovery Road<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-296-8600 ext. 219<br/>Hours: Mon-Fri 11-3 or by appointment<br/>E-Mail: <a href="mailto:library@gorgediscovery.org">library@gorgediscovery.org</a></p> | <p>Maupin<br/>P.O. Box 462<br/>Maupin, OR 97037<br/>Phone: 541-395-2208<br/>E-Mail: <a href="mailto:SWCLbrary@centurytel.net">SWCLbrary@centurytel.net</a></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Hood River County Library District  
502 State Street  
Hood River, OR 97031  
Phone: 541-386-2535  
<http://www.hoodriverlibrary.org/services/genealogy.html>  
**New Hours:**  
Tues., Wed., Thur.: 10:00 – 7:00  
Fri. & Sat.: 10:00 – 6:00

### Fort Vancouver Regional Libraries

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Goldendale<br/>131 W. Burgen St.<br/>Goldendale, WA 98620<br/>Phone: 509-773-4487<br/>Hours: Mon.-Sat. 10:00 a.m. – 6:30 p.m.</p> | <p>White Salmon Valley<br/>5 Town &amp; Country Square<br/>White Salmon, WA 98672<br/>Phone: 509-493-1132<br/>Hours: Tue. 10:00 a.m. - 8:00 p.m.<br/>Mon. &amp; Wed.-Fri. 10:00 a.m. - 6:00 p.m.<br/>Sat. 9:00 a.m.—5:00 p.m.</p> | <p>Stevenson<br/>120 NW Vancouver Ave.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>Phone: 509-427-5471<br/>Hours: Tue.-Wed. 9:00 a.m.-8:00 p.m.<br/>Mon.&amp;Thur.-Sat. 9:00 a.m.-5:00 p.m.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Other

|                                                                                                                                                  |                                                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Dufur Historical Society</b><br/>P.O. Box 462<br/>Dufur, OR 97021<br/><a href="mailto:dufurhist@ortelco.net">dufurhist@ortelco.net</a></p> | <p><b>Wamic Hist. Society</b><br/>P.O. Box 806<br/>Wamic, OR 9706</p>                                   | <p><b>Wasco Co. Hist. Society</b><br/>300 W. 13<sup>th</sup><br/>The Dalles, OR 97058<br/>541-296-1867</p> | <p><b>Klickitat Co. Hist. Society</b><br/>127 W. Broadway<br/>Goldendale, WA 98620<br/>509-773-4303</p>     |
| <p><b>Sherman Co. Hist. Museum</b><br/>200 Dewey St.<br/>Moro, OR 97039<br/>541-565-3232</p>                                                     | <p><b>Hood River Co. Mus.</b><br/>300 E. Port Marina. Dr.<br/>Hood River. OR 97031<br/>541-386-6722</p> | <p><b>Gorge Heritage Mus.</b><br/>202 E. Humboldt<br/>Bingen, WA 98605<br/>509-493-3228</p>                | <p><b>Col. Gorge Interpretive Mus.</b><br/>990 SW Rock Cr. Dr.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>509-427-8211</p> |
| <p><b>Fort Dalles Museum</b><br/>W 15<sup>th</sup> St. &amp; Garrison<br/>The Dalles, OR 97058<br/>541-296-4547</p>                              | <p><b>Hutson Museum</b><br/>4967 Baseline Dr.<br/>Parkdale, OR 97041<br/>541-352-6808</p>               | <p><b>Cascade Locks Hist. Mus.</b><br/>1 NW Portage Rd<br/>Cascade Locks, OR 97014<br/>541-374-8535</p>    | <p><b>Presby Museum</b><br/>127 West Broadway<br/>Goldendale, WA 98620<br/>509-773-4303</p>                 |

ings illustrating each recommended step. Check it out.”

~~~~~

Research Tips

From GFO *The Forum Insider*
Vol. 29, No. 4 Nov. 2017

Liz Stepp passed along a couple of Eileen Chamberlin’s tips: Years ago, Eileen was once working on indexing the 1910 census for a particular enumeration district in Oregon’s Columbia River Gorge area.

She noticed one man with family, having a certain uncommon surname, who was born in Tennessee. She went a few pages further and found another man and his family with the same surname, also born in Tennessee. Then, after a couple more pages, a third man (the youngest of the three), with his family. The last person in the group was a female, listed as “mother.” So, when researching, make sure you look several pages on either side of the target person or family in case other family is documented as

living nearby. And, remember the common family practice: if looking for a widow, find the youngest son. If looking for a widower, find the youngest daughter.

Common transcription mistakes: An A becomes an O, an M becomes a W, and an N becomes a U.

Can’t Find the Ancestor? Look for their siblings. A brother or sister can be a detour around a blockage. Siblings (usually) have the same parents and were raised in the same household, may share livelihoods, likely immigrated together or to the same area, and may have named their children for each other.

~~~~~

**November Goodies**



Refer back to Pursuing Rabbits article on pages 2 &3



Photos by Georga



**Please Join us in our learning and our Fun**  
**Individual: \$15 per year - Family: \$20 per year**

NAME(s): \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ ST: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

**Clip and Mail To:**

Columbia Gorge Genealogical Society, P. O. Box 1088, The Dalles, OR 97058



GRAPHICS & PUBLISHING, LLC  
*Cynthia henchell*

OFFICE  
950 high prairie road  
lyle, washington 98635-9434

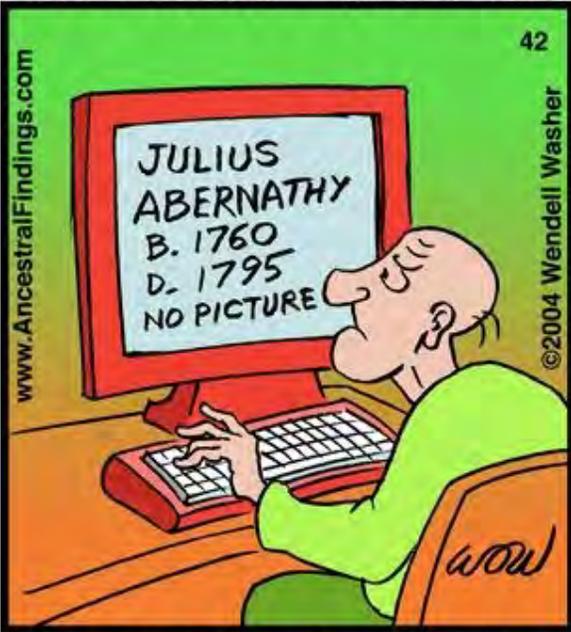
VOICE  
509 637 5186  
509 365 5283 (alt)

FAX  
1 866 806 8649

EMAIL  
henchell@cascadiagraphics.com

WEB  
www.cascadiagraphics.com

**GENE TOONS** by Wendell Washer



Fred couldn't understand why Julius didn't even have a snapshot.

Continued from Page 3, Col. 2

tribution of the door prizes among the entire area that our society serves:

- Paid Memberships to Nancy Barron of Goldendale and Jayne Burros of Pine Hollow.
- Book *Organize Your Genealogy* to Ron Sisseck of Dallesport
- Book *Guide to Family Search* to Kay Wilson
- *The Genealogy Do-Over Workbook* to Sandy Bisset of The Dalles
- SanDisk 32 GB Flash Drive to Pam Sanchez of Mosier
- Seagate Portable 1TB Backup Plus to Mark Adams of Dallesport
- HP Envy Printer to Mark Parson of Stevenson.

The display by the Genealogical Forum of Oregon and the ladies that staffed it really added to the program. The Board sent a \$50 donation in appreciation of the drive they made in the miserable gorge weather that prevailed that day. They were most appreciative of the gift.



Columbia Gorge Genealogical Society  
P.O. Box 1088  
The Dalles, Oregon 97058-1088

Place  
US Postage  
Here



Paste Address Label Here